



**Конференция государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: General
12 September 2014
Russian
Original: English

Группа по обзору хода осуществления

Возобновленная пятая сессия

Вена, 13-15 октября 2014 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Функционирование Механизма обзора хода
осуществления Конвенции Организации Объединенных
Наций против коррупции**

**Оценка функционирования Механизма обзора хода
осуществления Конвенции Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Записка Секретариата

I. Введение

1. В своих резолюциях 1/1, 2/1 и 3/1 Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции сослалась на статью 63 Конвенции, в частности на ее пункт 7, согласно которому Конференция, если она сочтет это необходимым, учреждает любой соответствующий механизм или орган для содействия эффективному осуществлению Конвенции. В своей резолюции 3/1 Конференция приняла круг ведения Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

2. Конференция учредила Группу по обзору хода осуществления в качестве межправительственной группы государств-участников открытого состава, действующей под руководством Конференции и подотчетной ей. В соответствии с пунктом 44 круга ведения функции Группы заключаются в наблюдении за процессом обзора с целью выявления трудностей и успешных видов практики и рассмотрения потребностей в технической помощи для обеспечения эффективного осуществления Конвенции. Основой для аналитической работы Группы являются тематические доклады об осуществлении Конвенции.

* CAC/COSP/IRG/2014/1/Add.1.



3. Для содействия выполнению Группой ее функций к каждой ее сессии готовилась документация и в устной форме сообщалась новая информация о ходе проведения страновых обзоров. Кроме того, на четвертой и пятой сессиях Конференции были представлены сводные доклады, отражающие деятельность Группы, меры по улучшению функционирования Механизма и новые виды практики, связанные с особенностями страновых обзоров. На пятой сессии Конференции был представлен справочный документ о воздействии Механизма обзора¹.

4. В своем решении 5/1, принятом на пятой сессии в Панаме, Конференция постановила, что сразу после завершения первого цикла обзора Группе следует приступить к сбору, при поддержке секретариата, и обсуждению информации, необходимой для содействия оценке функционирования Механизма в соответствии с пунктом 48 круга ведения, а также включить в повестку дня своих будущих сессий пункт, посвященный обсуждению такой информации. Во исполнение этого решения секретариат предложил государствам представить материалы, а полученные ответы включил в документ CAC/COSP/IRG/2014/CRP.2². В этих материалах содержатся комментарии по сквозным темам, а также информация об особенностях процесса странового обзора.

5. По итогам рассмотрения данного пункта на пятой сессии Группы секретариату было поручено подготовить для рассмотрения на возобновленной сессии сводный документ, в котором будут обобщены извлеченные уроки и изложены идеи и предложения по совершенствованию работы на основе опыта, накопленного секретариатом, и анализа предложений, поступивших от государств³.

II. Оценка функционирования Механизма

A. Результаты процесса странового обзора

6. Начиная с возобновленной второй сессии Группы велась работа по подготовке и опубликованию тематических докладов о ходе осуществления по двум главам, рассматриваемым в рамках первого цикла, а также дополнительных добавлений по регионам. По мере роста числа докладов о завершенных страновых обзорах эти документы, в соответствии с указаниями Группы, обновлялись и уточнялись с целью отражения тенденций в ходе

¹ CAC/COSP/2011/5, CAC/COSP/2011/8, CAC/COSP/2013/13, CAC/COSP/2013/14 и CAC/COSP/2013/16.

² Материалы представили следующие государства-участники: Армения, Бельгия, Египет, Израиль, Индия, Иордания, Китай, Латвия, Ливан, Мексика, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили, Швейцария и Эквадор. В некоторых из полученных материалов содержались также ссылки на контрольный перечень вопросов для самооценки. На пятой сессии Группы государства повторили свои представленные замечания и в ходе обсуждения высказали ряд дополнительных замечаний.

³ Информация о том, как долго в среднем длилась каждая стадия обзора, и о других элементах функционирования Механизма будет в устной форме представлена в дополнение к информации, содержащейся в докладе Группы о ходе работы.

осуществления и дополнительной информации. Для повышения согласованности в процессе представления докладов Группа на своей третьей сессии утвердила также форму резюме страновых докладов. На пятой сессии Конференции был представлен документ зала заседаний с более подробной информацией о ходе осуществления, а для пятой сессии Группы был подготовлен аналитический документ на основе рекомендаций, содержащихся в докладах о страновых обзорах.

7. С учетом руководящих принципов и параметров работы Механизма, в частности по оказанию государствам помощи в эффективном осуществлении Конвенции и выявлении трудностей и успешных видов практики, выработка аналитических знаний и информации об осуществлении являлась одним из ключевых элементов, принимавшихся в расчет при подготовке и совершенствовании этих документов.

8. Что касается предложений по основным аспектам и итогам процесса обзора, то одно из государств указало на то, что вместо статистических данных в резюме необходимо включать больше информации о судебной практике и что в рамках второго цикла следует провести четкое разграничение между императивными и неимперативными положениями Конвенции. Одно государство высказало мнение, что следует сузить сферу охвата статей, намеченных для обзора в рамках второго цикла, а другое государство подчеркнуло необходимость того, чтобы рекомендации в докладе предусматривали осуществимость соответствующих мер по их выполнению.

9. Что касается оформления итогов первого цикла, то несколько государств указали на необходимость подготовки информационного продукта по завершении цикла обзора, при этом одно государство отметило, что такой документ мог бы содержать не имеющие обязательной силы рекомендации или руководящие указания в отношении осуществления и информацию о встречающихся проблемах, а также областях, которым следует уделять особое внимание в плане технической помощи и международного сотрудничества. То же государство предложило также составить подборку наиболее ценных видов практики и результатов наблюдений.

10. Кроме того, ряд государств подчеркнули важность выполнения рекомендаций, содержащихся в страновых докладах и резюме. В этой связи была отмечена также разработка национальных планов действий. Что касается информирования о последующих мерах, то был предложен такой полезный механизм, как представление Группе кратких устных сообщений, возможно, дополняемых последующим докладом. По мнению одного из государств, можно было бы рассмотреть возможность организации региональных тематических семинаров по итогам первого цикла.

В. Техническая помощь

11. В своей резолюции 3/1 Конференция постановила, что на Группу по обзору хода осуществления возлагаются функции по принятию последующих мер и продолжению работы, проведенной ранее Межправительственной рабочей группой открытого состава по технической помощи. Анализ потребностей в технической помощи первоначально основывался на ответах

на всеобъемлющий контрольный перечень вопросов для самооценки, однако затем, с ростом числа подготовленных докладов о завершенных страновых обзорах, анализ стал основываться на этих итоговых докладах и предоставлять более точную картину выявленных потребностей в связи с осуществлением глав, рассматриваемых в рамках обзора.

12. В своей резолюции 4/1 Конференция рекомендовала государствам-участникам указывать свои потребности в технической помощи, предпочтительно в порядке приоритетности и в увязке с осуществлением положений Конвенции, рассматриваемых в рамках соответствующего цикла обзора, и постановила, что на основе результатов процесса обзора и в соответствии с кругом ведения Механизма обзора Группе по обзору надлежит рассмотреть приоритетные области оказания технической помощи, а также сводную информацию о тенденциях в области требуемой и оказываемой технической помощи. Информация о таких потребностях и их анализ были отражены в документации, сопровождающей тематические доклады об осуществлении, однако остается еще ряд вопросов, касающихся принятия последующих мер и предоставления технической помощи в качестве итога обзоров.

13. Ряд государств в представленных ими материалах особо указали на необходимость оказания технической помощи, при поступлении соответствующей просьбы, в заполнении контрольных перечней вопросов для самооценки. В качестве одного из результатов страновых обзоров одно государство отметило ограниченность оказываемой технической помощи и высказало мнение, что поставщики помощи могли бы поощрять включение государствами процесса обзора в их общие усилия по борьбе с коррупцией и обеспечить последующее принятие мер по удовлетворению потребностей, выявленных в ходе диалога. Можно было бы также разработать план действий по оказанию технической помощи. Два государства сообщили о том, что они отдают предпочтение более широкому информированию и обсуждению по конкретным потребностям в технической помощи в рамках Группы.

С. Всеобъемлющий контрольный перечень вопросов для самооценки

14. Согласно решению Конференции на ее третьей сессии одобрить всеобъемлющий контрольный перечень вопросов для самооценки и в соответствии с кругом ведения Механизма обзора этот перечень вопросов должен был использоваться всеми государствами-участниками, в отношении которых проводился обзор, в качестве первого шага в процессе обзора. С учетом опыта, накопленного при проведении страновых обзоров, а также замечаний нескольких государств-участников, высказанных в течение первого года проведения обзоров, был разработан обновленный вариант программного обеспечения для учета и решения технических проблем и тем самым повышения удобства пользования и эффективности программного обеспечения. Обновленный вариант программного обеспечения содействовал составлению докладов о результатах самооценки и проведению анализа правительственными экспертами. Были внесены поправки с целью упорядочить последовательность вопросов и избежать дублирования,

и формулировки нескольких общих вопросов, содержащихся в контрольном перечне вопросов для самооценки, были изменены и дополнительно адаптированы к конкретным требованиям положений Конвенции, в отношении которых проводится обзор. Кроме того, вопросы, касающиеся технической помощи, были перенесены с уровня пункта на уровень статьи, что позволило избежать повторов в изложении идентичных потребностей в технической помощи для осуществления различных пунктов какой-либо данной статьи и при этом сохранять возможность указать такие конкретные потребности.

15. Для завершения работы над всеобъемлющим контрольным перечнем вопросов для самооценки для второго цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции секретариат попросил государства-участники представить замечания относительно проекта примерного списка вопросов и предлагаемой тематической структуры пересмотренного контрольного перечня вопросов для самооценки для проведения обзора хода осуществления главы II (меры по предупреждению коррупции) и главы V (меры по возвращению активов) Конвенции, содержащихся в документе CAC/COSP/2013/3, и относительно предназначенного для обсуждения проекта пересмотренного контрольного перечня вопросов для самооценки для проведения обзора хода осуществления глав II и V в рамках второго цикла функционирования Механизма обзора, который содержится в документе CAC/COSP/2013/CRP.6. Полученные ответы на эти информационные письма были включены в документ зала заседаний CAC/COSP/IRG/2014/CRP.1 для представления Группе на ее пятой сессии⁴.

16. Что касается мандата на проведение пересмотра контрольного перечня вопросов для самооценки, то, как указало одно государство, проект должен быть подготовлен секретариатом, уполномоченным Конференцией или Группой, на основе консультаций с государствами-участниками и должен быть доработан, рассмотрен и принят на следующей сессии Конференции.

17. Ряд государств приветствовали оптимизацию контрольного перечня вопросов для самооценки и просили объединять, когда это уместно, соответствующие пункты для лучшего использования синергетического эффекта в рамках контрольного перечня, а одно государство предпочло бы сохранить подробный список вопросов, аналогичный применявшемуся для первого цикла. Два государства указали на то, что проект является слишком детализованным.

18. Кроме того, некоторые государства высказались за сохранение первоначального вопроса об оценке уровня осуществления Конвенции с указанием на полное или частичное выполнение или невыполнение, а одно государство предложило сохранить возможность прикреплять законодательные тексты к контрольному перечню вопросов, поскольку оно считает предоставление резюме чрезмерно обременительным. Одно государство

⁴ Замечания относительно пересмотренного варианта контрольного перечня вопросов для самооценки представили следующие государства-участники: Австралия, Австрия, Египет, Израиль, Китай, Колумбия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Словения, Швейцария, Соединенные Штаты и Эквадор. На этой сессии Группы несколько государств подтвердили свои замечания, а в ходе обсуждения был высказан ряд дополнительных замечаний.

заявило, что вопросы должны отражать уровень обязательств, предусмотренный в Конвенции.

19. Что касается поддержанного рядом государств включения в контрольный перечень вопросов для самооценки вставок, содержащих инструкцию, то некоторые государства подчеркнули их рекомендательный характер и высказались за смену в их заголовке формулировки "Необходимо указать следующую информацию" на формулировку "Можно указать следующую информацию". Одно государство предложило, чтобы инструкции строго ограничивались требованиями Конвенции, а другое государство высказало мнение, что введение вставок с инструкциями для каждого положения приведет к тому, что ответы станут повторяющимися и более длинными. Еще одно государство рекомендовало сформулировать более точные инструкции.

20. Ряд государств высказались в поддержку указания учетных периодов для предоставляемой статистической информации, а некоторые государства указали на то, что вместо доказательств осуществления было бы полезно приводить примеры. По мнению одного государства, следует уделять особое внимание конкретным примерам осуществления, чтобы наряду с количественным, можно было бы проводить и качественный обзор.

21. Некоторые государства сообщили о том, что они предпочли бы ссылаться на имеющиеся обнародованные официальные доклады, а одно государство предложило секретариату включать отчетность, прежде представленную государствами. Еще одно государство высказало мнение, что следует сосредоточить внимание на конкретных данных, позволяющих анализировать степень эффективности осуществления.

D. Процедурные вопросы и финансирование

22. Государства согласились с тем, что Механизм обзора хода осуществления в первом цикле его применения в целом функционировал хорошо и что соблюдались руководящие принципы и параметры работы Механизма.

23. Что касается процедурных аспектов, то некоторые государства предложили использовать более эффективные альтернативы для определения первоначальных шагов в рамках проведения обзоров. Так, для повышения продуктивности секретариат пересмотрел списки правительственных экспертов, размещенные на веб-сайте УНП ООН, и рекомендовал государствам, в отношении которых проводится обзор, каждый год пораньше назначать своих координаторов. Что касается жеребьевки, то Группой уже принят ряд практических мер, а одно государство предложило проводить жеребьевку в присутствии расширенного бюро до совещаний Группы, чтобы сэкономить время для обсуждения Группой других вопросов⁵.

⁵ Своей резолюцией 4/1 Конференция одобрила практику, которой Группа по обзору хода осуществления следует в отношении процедурных вопросов, возникающих в связи с проведением жеребьевки. Секретариат должен был подготовить подборку информации о процедурных требованиях, касающихся жеребьевки для пятой сессии Конференции, и соответствующей практике (CAC/COSP/2013/16).

24. Многие государства затронули вопросы, касающиеся ориентировочных сроков. В качестве мер, позволяющих избежать задержек в процессе обзора, некоторые государства предложили скорейшее назначение координаторов, своевременное представление всей поддерживающей документации и подготовку самооценки еще до отбора для проведения обзора. Другие государства подчеркнули важность по возможности скорейшей доработки докладов. Ряд государств отметили полезность прямого диалога в процессе странового обзора.

25. Было отмечено, что перевод документов иногда занимает много времени и что можно было бы повысить качество переводов. Проблемы языкового характера серьезно затруднили проведение многих обзоров, и секретариат принял меры по повышению качества и своевременности переводов, однако требуется приложить дальнейшие усилия, в частности, во избежание нескольких раундов перевода на протяжении всего процесса странового обзора.

26. Некоторые государства высказались в поддержку опубликования самооценок и страновых докладов, а одно государство предложило официально объявлять и начинать процесс обзора в государствах, а контактные данные координаторов доводить до всеобщего сведения. Кроме того, следует поощрять обмен информацией между государствами-участниками.

27. Несколько государств подчеркнули важность соблюдения руководящих принципов и круга ведения, межправительственный характер Механизма и добровольный характер посещений стран в качестве средства прямого диалога, а другие государства подчеркнули важность вовлечения гражданского общества и частного сектора в работу по проведению страновых обзоров и в работу Механизма. Конференция отреагировала на этот вопрос, приняв резолюцию 4/6 на своей четвертой сессии, а Группа провела два брифинга для неправительственных организаций "на полях" своих четвертой и пятой сессий.

28. Что касается финансирования Механизма, то несколько государств высказались в поддержку существующего смешанного порядка финансирования, поскольку они считают жизненно важным обеспечение устойчивого функционирования Механизма, тогда как другие государства заявили, что Механизм должен полностью финансироваться за счет средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для обеспечения его беспристрастности. Секретариат старался принимать меры экономии в целях повышения эффективности Механизма при сохранении качества процесса обзора.

III. Вопросы для дальнейшего рассмотрения

29. Группа, возможно, пожелает обратиться к секретариату с просьбой оформить представленные государствами-участниками предложения и мнения с целью подготовки обновленного варианта всеобъемлющего контрольного перечня вопросов для самооценки на всех официальных языках для рассмотрения Группой на ее шестой сессии.

30. Группа, возможно, пожелает также обратиться к секретариату с просьбой продолжать собирать соответствующую информацию для содействия оценке функционирования Механизма и подготовить обновленный сводный документ для шестой сессии Группы.
